

# Au naturel

par Isabelle Bagnoud

La dermatologie esthétique vit une révolution. Prise de température avec des spécialistes et coups de projo sur les nouveautés.

Le transformisme n'est plus toléré.



## Les hommes aussi...

Le traitement esthétique de la peau n'est plus du domaine exclusif des femmes. «*Depuis cinq ans, les hommes s'y mettent avec beaucoup moins d'inhibition. Mon premier client était un cantonnier du fond d'une vallée, il passait deux fois par an faire ses injections de Botox!*», explique la doctoresse.

## The gentlemen too

Esthetic skin treatments are no longer exclusively reserved for women. "Since five years ago, men have had many fewer inhibitions about being treated. My first patient was a road mender from the very end of a valley, who came to see me twice a year to have botox injections," the doctor explains.

Terminés les collagènes allergisants à base de bovin ou de crête de coq? Terminés les sourcils en accent circonflexe ou la tête de sphinx? Oui, répondent en chœur Elisabeth et Bernard Gianadda, spécialistes FMH en dermatologie et qui dirigent un centre de dermatologie médicale et esthétique à Sion. Qu'on soit adepte ou pas, il faut bien reconnaître que les progrès récents en matière de médecine esthétique sont impressionnants. Chez le couple Gianadda, pas de chirurgie donc, on traite les maladies de la peau et son esthétique de manière peu invasive, grâce notamment au laser et aux principes actifs qu'on trouve aujourd'hui dans la cosmétique. Le transformisme n'est plus toléré, place donc au naturel. On ne doit rien voir, sauf peut-être une mine extraordinaire! «*En médecine esthétique, nous n'avons absolument rien à envier aux Etats-Unis, au contraire, la Suisse est à la pointe*», affirme la dermatologue.

Elisabeth Gianadda porte une blouse blanche, «*on n'est pas dans un défilé de mode*», aime-t-elle répéter. On devine pourtant une femme élégante et soignée, et il émane du personnage une empathie naturelle. «*Je n'aime pas les fausses promesses, mais ce que nous pouvons faire, c'est rétablir une harmonie. La médecine esthétique n'est peut-être pas toujours une nécessité*

Gone are the days of bovine or coxcombe based collagen, which can cause allergic reactions? Gone the circumflex accent eyebrows or stretched-skin look? Yes, reply in unison Elisabeth and Bernard Gianadda, the FMH dermatology specialists who run a medical and esthetic dermatology centre in Sion. Whether you are an enthusiast or not, you have to admit that recent progress in the esthetic medicine field has been impressive. As far as the Gianadda couple are concerned, they do not treat skin diseases and esthetic dermatological problems with very invasive methods, thanks in particular to laser and the active constituents that can be found in cosmetics today. Transformism is no longer tolerated; make way for the natural look. You shouldn't be able to notice anything, except perhaps an extraordinarily healthy appearance! "As far as esthetic medicine is concerned, we have absolutely no cause to be envious of the United States, quite the contrary, Switzerland is on the leading edge", the dermatologist assures us. Elisabeth Gianadda is wearing a white coat, "we're not in a fashion show", she likes to point out. One senses, however, that she is a person of elegance and neatness, and there is a natural empathy about her. "I have a dislike for false promises, but what we can do is re-establish a certain harmony. Esthetic medicine is not perhaps

*absolue, mais c'est un coup de pouce qui peut donner confiance ou permet parfois d'éviter des antidépresseurs...». C'est un art aussi. Parce qu'il faut écouter les personnes, entendre leur motivation et proposer un programme.*

*an absolute necessity, but a helping hand towards giving more confidence or sometimes avoiding antidepressants...". It is also an art, because people need to be listened to, their motivations need to be heard and a course of treatment suggested.*

### Quoi de neuf docteur?

- Le laser émet des rayons sur une seule longueur d'onde, dirigés vers une cible spécifique. Chaque traitement a ainsi son propre laser anti-rides, contre les taches brunes ou rouges, pour effacer les cicatrices, les tatouages, épilatoire, vasculaire... Attention, les lasers n'échappent pas à une surveillance médicale. Le resurfacing ou relissage laser permet de retrouver une peau tonique par un gommage des rides du visage.
- Les injections de toxine botulique ou Botox. La pub l'a bien compris avec le slogan «aussi individuel que vous», la pratique s'affine. A noter que les médecins sont obligés de suivre une formation spéciale pour pratiquer ce traitement.
- Le peeling est en pleine forme. Il permet d'éliminer les cellules mortes de l'épiderme, mais aussi les épaissements cutanés, les taches ou les masques de grossesse grâce à de l'acide glycolique, de l'acide kiji et d'autres substances acides.

### What's new doctor?

- Laser sends out rays on only one wavelength, directed towards a specific target. Each treatment has, therefore, its own laser, anti-wrinkle, against brown or red blotches, to erase scars, tattoos, depilatory, vascular. However, lasers remain under medical surveillance. The resurfacing or smoothing laser enables, for example, the toning of the skin by a kind of scrubbing of the facial wrinkles as a whole.
- Botulinic toxin or Botox injections. Publicity, with its "just as individual as you" slogan, has got the message, methods have become more refined. It should be pointed out that doctors using these treatments are obliged to undergo special training.
- Peeling is in. It enables the elimination of dead skin cells, also cutaneous thickening, blotches and diffuse hyper-pigmentation of the face, called melasma, using glycolic acid, kojic acid and various other acidic substances.

